**九方阳光试译任务表**

**（译员完成部分）**

试译项目：

译员姓名或编号：

**（1） 说 明：**

1、本试译稿交由译员试译并在约定时间内完成；

2、请严格按照“专用词汇整理”→“试译稿件翻译”→“翻译说明”的步骤完成本项工作；

3、本试译稿是对译员在该行业翻译能力的检验，不是正式开始翻译作业；

4、请在完成后将本文本发送到如下电子邮件信箱：

邮件主题请写为：项目名称+译员姓名

**试译稿**

|  |  |
| --- | --- |
| **原**  **稿** | 本公开关于一种色温调节方法及装置，属于显示技术领域。所述方法包括：在液晶屏显示白色画面时，获取所述液晶屏中像素的色坐标值；检测所述色坐标值是否在目标色坐标区域内，所述目标色坐标区域是包含目标色坐标值的区域，所述目标色坐标值是根据所述液晶屏的目标色温计算得到的色坐标值；若所述色坐标值不在所述目标色坐标区域内，则调整所述像素对应的N种基色光中至少一种的分量值，直至调整后所述像素的色坐标值在所述目标色坐标区域内后停止，N为正整数。本公开解决了将不同区块的LED交叉排列在液晶屏上，液晶屏的色温仍然不一致的问题，达到了提高液晶屏的色温一致性的效果。 |
| **译**  **稿** |  |

**（4） 翻 译 说 明:**(注：翻译说明，是译员对翻译项目进行中的特别解释说明的事项，并对任何有可能有多意或歧义的地方加以说明！)